

	Svařování - Zkoušení základních předvýrobních nátěrů ve vztahu ke svařování a příbuzným procesům - Část 2: Vlastnosti základních předvýrobních nátěrů při svařování	ČSN EN ISO 17652-2 05 0685
---	---	--------------------------------------

idt ISO 17652-2:2003

Welding - Test for shop primers in relation to welding and allied processes - Part 2: Welding properties of shop primers

Soudage - Essai sur peintures primaires en relation avec le soudage et les techniques connexes - Partie 2: Propriétés relatives au soudage des peintures primaires

Schweißen - Prüfung von Fertigungsbeschichtungen für das Schweißen und für verwandte Prozesse - Teil 2: Schweiß Eigenschaften von Fertigungsbeschichtungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 17652-2:2003. Evropská norma EN ISO 17652-2:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 17652-2:2003. The European Standard EN ISO 17652-2:2003 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Tato norma nahrazuje ČSN EN ISO 17652-2 (05 0685) ze října 2003.

Národní předmluva

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 17652-2:2003 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN ISO 17652-2 z října 2003 převzala EN ISO 17652-2:2003 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

EN 439 zavedena v ČSN EN 439 (05 2510) Svařovací materiály - Ochranné plyny pro obloukové svařování a řezání

EN 440 zavedena v ČSN EN 440 (05 5311) Svařovací materiály - Dráty a svarové kovy pro obloukové svařování nelegovaných a jemnozrnných ocelí tavící se elektrodou v ochranném plynu - Klasifikace

EN 10025:1990 zavedena v ČSN EN 10025 (42 0904) Výrobky válcované za tepla z nelegovaných konstrukčních ocelí. Technické dodací podmínky

EN 10238 zavedena v ČSN EN 10238 (42 1025) Výrobky z konstrukčních ocelí automaticky tryskané a automaticky opatřené ochranným povlakem

EN 10278 zavedena v ČSN EN 10278 (42 6516) Rozměry, jejich mezní úchyly a tolerance tvaru a polohy lesklých ocelových výrobků

EN ISO 4063 zavedena v ČSN EN ISO 4063 (05 0011) Svařování a příbuzné procesy - Přehled metod a jejich číslování (ISO 4063:1998)

EN ISO 6947 zavedena v ČSN EN ISO 6947 (05 0024) Svařování - Pracovní polohy - Definice úhlů sklonu a otočení (ISO 6947:1993)

EN ISO 2808 zavedena v ČSN EN ISO 2808 (67 3061) Nátěrové hmoty - Stanovení tloušťky nátěru (ISO 2808:1999)

EN ISO 8501-1:2001 zavedena v ČSN EN ISO 8501-1 (03 8221) Příprava ocelových povrchů před nanesením nátěrových hmot a obdobných výrobků - Vizuální hodnocení čistoty povrchu - Část 1: Stupně zarezavění a stupně přípravy ocelového podkladu po úplném odstranění předchozích povlaků (ISO 8501-1:1988)

prEN ISO 15609-1 dosud nezavedena

EN ISO 17652-1:2003 zavedena v ČSN EN ISO 17652-1:2004 (05 0685) Svařování - Zkoušení základních předvýrobních nátěrů ve vztahu ke svařování a příbuzným procesům - Část 1: Všeobecné požadavky (ISO 17652-1:2003)

Vypracování normy

Zpracovatel: Český svářečský ústav s.r.o., IČO: 6230 5808, Ing. Miloslav Březina

Technická normalizační komise: TNK 70 Svařování

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Václav Voves

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 17652-2
Květen 2003

ICS 25.160.10

Svařování - Zkoušení základních předvýrobních nátěrů ve vztahu ke svařování a příbuzným procesům -

Část 2: Vlastnosti základních předvýrobních nátěrů při svařování (ISO 17652-2:2003)

Welding - Test for shop primers in relation to welding and allied processes
Part 2: Welding properties of shop primers
(ISO 17652-2:2003)

Soudage - Essai sur peintures primaires en relation avec le soudage et les techniques connexes -
Partie 2: Propriétés relatives au soudage des peintures primaires
(ISO 17652-2:2003)

Schweißen - Prüfung von Fertigungsbeschichtungen für das Schweißen und für verwandte Prozesse -
Teil 2: Schweißeigenschaften von Fertigungsbeschichtungen
(ISO 17652-2:2003)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2003-01-02.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2003 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č. EN

ISO 17652-2:2003 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 17652-2:2003) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 121 „Svařování“, jejíž sekretariát je v DS, ve spolupráci s technickou komisí ISO/TC 44 „Svařování a příbuzné procesy“.

Této evropské normě je nutno nejpozději do listopadu 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do listopadu 2003.

Norma EN ISO 17652 se společným názvem *Svařování - Zkoušení základních předvýrobních nátěrů ve vztahu ke svařování a příbuzným procesům* sestává z následujících částí:

- Část 1: Všeobecné požadavky
- Část 2: Vlastnosti základních předvýrobních nátěrů při svařování
- Část 3: Tepelné řezání
- Část 4: Emise dýmů a plynů

Přílohy A a ZA jsou informativní.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny tuto evropskou normu zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Strana 5

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 4

1 Předmět normy

.....
.. 6

2 Normativní odkazy

..... 6

3 Termíny a definice

..... 7

4 Srovnávací zkouška

..... 7

4.1 Princip

.....
..... 7

4.2 Příprava zkušebního kusu.....

..... 7

4.3 Postup

.....
..... 7

4.3.1 Svařování

.....
..... 7

4.3.2 Zkouška svaru rozlomením..... 9

4.4 Zkoušení a stanovení pórovitosti.....

..... 9

4.5 Zkušební protokol

.....
10

5 Zkouška svařitelnosti

.....	10
5.1	
Princip	
.....	
.....	10
5.2	
Příprava zkušebního	
kusu.....	10
5.3	
Postup	
.....	
.....	11
5.3.1	
Všeobecně	
.....	
.....	11
5.3.2	
Stehování	
.....	
.....	11
5.3.3	
Svařování	
.....	
.....	12
5.4	
Hodnocení	
svaru	
.....	
12	
5.4.1	
Vizuální	
kontrola	
.....	
12	
5.4.2	
Kontrola vnitřních	
vad.....	
12	
5.5	
Zkušební	
protokol	
.....	
13	
Příloha A (informativní) Příklad zkušebního protokolu o srovnávací zkoušce vlastností základních	
předvýrobních nátěrů při	
svařování.....	15

1 Předmět normy

Tato část evropské normy popisuje zkoušky hodnocení vlivu základních předvýrobních nátěrů na svařitelnost. Dále jsou podrobně popsány následující zkoušky:

a) Srovnávací zkouška

Tato zkouška stanovuje způsob hodnocení relativního ovlivnění svařitelnosti základními předvýrobními nátěry stanovené tloušťky svařením normalizovaného svaru na řadu základních předvýrobních nátěrů s následným hodnocením míry výsledné pórovitosti. Srovnávací zkoušky jsou vhodné pro prohlášení dodavatelů o vlivech určitých základních předvýrobních nátěrů a pro podobné účely.

b) Zkouška svařitelnosti

Zkouška popisuje metodu hodnocení svařitelnosti kombinací přídavných svařovacích materiálů a základních předvýrobních nátěrů při použití různých metod obloukového svařování. Je svařován koutový svar běžné velikosti, aby bylo možné srovnání. Je prováděno celkové hodnocení jakosti výsledného svaru. Zkoušky svařitelnosti mohou blíže odpovídat skutečným podmínkám během výroby.

Opatření k ochraně zdraví, bezpečnosti a životního prostředí během zkoušení uvádí EN ISO 17652-1.

-- Vynechaný text --